

# JORNADAS INTERNACIONALES 2015

XXV ANIVERSARIO  
16, 17 Y 18 DE SEPTIEMBRE  
HILTON BUENOS AIRES, ARGENTINA

**CARPETA DE VENTAS**

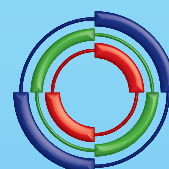
El gran Encuentro Anual que reúne a la industria de la TV por Cable de Argentina, Latinoamérica, Estados Unidos, Europa y Asia.

Las Jornadas son el ámbito propicio para conocer una completa exposición comercial y participar de conferencias técnicas y de interés general.



Asociación Argentina  
de Televisión por Cable

[www.atvc.org.ar](http://www.atvc.org.ar)  
(+54 11) 4342 3362  
(+54 11) 4345 5074/5



**cappsa**

CÁMARA DE PRODUCTORES Y PROGRAMADORES  
DE SEÑALES AUDIOVISUALES

[www.cappsa.org](http://www.cappsa.org)  
(+54 11) 4374 6932  
(+54 11) 4374 6982



Buenos Aires, 16 de febrero de 2015.

A TODAS LAS EMPRESAS INTERESADAS  
EN PARTICIPAR EN "JORNADAS INTERNACIONALES 2015"

De nuestra consideración:

La Asociación Argentina de Televisión por Cable – ATVC – y la Cámara de Productores y Programadores de Señales Audiovisuales – CAPPSA – se complacen en invitarlo a participar en las "**JORNADAS INTERNACIONALES 2015**", organizadas por ambas Instituciones, los días 16, 17 y 18 de Septiembre en el Hotel Hilton Buenos Aires, Macacha Güemes 351, Puerto Madero, Ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Quiénes exponen en  
"JORNADAS 2015"

Por tratarse de una exposición comercial y académica destinada exclusivamente a la industria de la televisión por cable y su desarrollo convergente, podrán participar como expositores todas aquellas empresas de programación, tecnología y servicios destinados a ese universo, tales como:

Empresas distribuidoras y/o productoras de programación.

Empresas de producción y post producción.

Empresas fabricantes, distribuidoras y proveedoras de equipamiento para telecomunicaciones y redes HFC.

Empresas de servicios de distintos tipos, entre ellos Internet, Internet inalámbrica, E-commerce VOD y otros servicios de banda ancha.

Empresas de equipamiento y servicios para producción y post-producción, iluminación y sonido.

Empresas de Animación en Vídeo.

Quiénes asisten a  
"JORNADAS 2015"

Cable operadores de Argentina, las Américas y otros países.

Representantes de Cámaras colegas de las Américas y otros países.

Directivos, ejecutivos, técnicos y profesionales relacionados con la industria de la televisión por cable y su desarrollo convergente.

Analistas de sistemas.

Productores de programas para el cable.

Educadores.

Funcionarios públicos.

*Aquellas empresas o representantes de ellas que no hubieran comprado un stand, no podrán participar de ninguna de las actividades de la muestra.*

En los Anexos encontrarán información detallada sobre la oferta comercial. Se adjunta también el plano de la exposición.

Cordialmente.

COMISIÓN ORGANIZADORA  
"JORNADAS INTERNACIONALES 2015"



Laura Antoniazzo.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: laura@atvc.org.ar



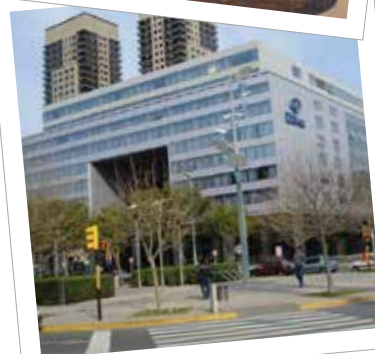
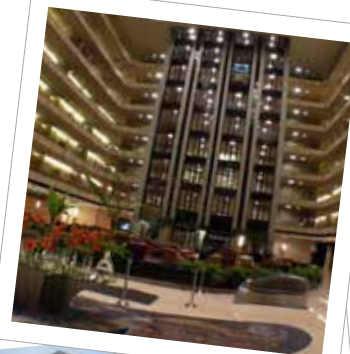
Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: cappsa@cappsa.org

## Modalidad de la exposición comercial

La Exposición Comercial de "JORNADAS INTERNACIONALES 2015" se realizará en el Salón Pacífico del Hotel Hilton Buenos Aires, con entrada por Macacha Güemes 351, Puerto Madero.

### Salón "Pacífico"

Albergará las empresas, descriptas en el punto 1) de la carta invitación ("Quiénes exponen"). Los stands, que serán provistos por la organización, se ofrecen en dos medidas: 9m<sup>2</sup> y 18 m<sup>2</sup>.



Las condiciones en que se entregan los stands permitirán su uso con sólo adicionar banners o hacerle un up grading basándose en las posibilidades de construcción de stands semi-artesanales descriptas en el Reglamento General de la Convención, que se distribuirá en breve.



Laura Antoniazzo.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: [laura@atvc.org.ar](mailto:laura@atvc.org.ar)



Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: [cappsa@cappsa.org](mailto:cappsa@cappsa.org)

## Espacios disponibles en la exposición comercial y precios

### PARA QUIENES ABONAN DESDE LA REPUBLICA ARGENTINA

#### Socios de CAPPSPA:

- Stand de 18m<sup>2</sup> en el centro del salón.....P\$A 97,144.00.- más IVA  
Incluido en dicho valor, dispondrán en forma exclusiva de un espacio adicional de 4 m<sup>2</sup>, con llave, destinado a depósito de objetos de promoción y merchandising, y salones para efectuar reuniones.

#### No socios de CAPPSPA:

- Stand de 18m<sup>2</sup> centrales..... P\$A 99,673.00. - más IVA
- Stand de 18m<sup>2</sup> perimetrales.....P\$A 82,154.00.- más IVA
- Stand de 9m<sup>2</sup> centrales.....P\$A 37,137.00.- más IVA
- Stand de 9m<sup>2</sup> perimetrales.....P\$A 30,109.00- más IVA

### PARA QUIENES ABONAN DESDE EL EXTERIOR

- Stand de 18m<sup>2</sup> centrales.....U\$S 13,198.00.- más 21% VAT
- Stand de 18m<sup>2</sup> perimetrales.....U\$S 10,703.00.- más 21% VAT
- Stand de 9m<sup>2</sup> centrales.....U\$S 4,838.00.- más 21% VAT
- Stand de 9m<sup>2</sup> perimetrales.....U\$S 3,923.00.- más 21% VAT



Laura Antoniazco.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: laura@atvc.org.ar



Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSPA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: cappsa@cappsa.org

## Modalidad de venta de espacios



CAMARA DE PRODUCTORES Y PROGRAMADORES  
DE SEÑALES AUDIOVISUALES

CAPPSA tendrá a su cargo la gestión de venta de espacios a empresas de programación asociadas y no asociadas a CAPPSA. La disponibilidad y el costo de los espacios se detallan en el Anexo II. Los formularios y todos los pagos deberán efectuarse en la **Sede Administrativa de JORNADAS INTERNACIONALES 2015, constituida en la sede de ATVC (Ver Anexo V)**

Contacto:

**Eduardo D. Suárez**, Gerente General de CAPPSA.

E-mail: [eduardosuarez@cappsa.org](mailto:eduardosuarez@cappsa.org), [cappsa@cappsa.org](mailto:cappsa@cappsa.org)

Teléfonos y fax (54-11) 4374-6982/6932

Website: [www.cappsa.org](http://www.cappsa.org)



Asociación Argentina  
de Televisión por Cable

ATVC tendrá a su cargo la gestión de venta de espacios a empresas de producción y post-producción; fabricantes, distribuidoras y proveedoras de equipamiento para telecomunicaciones y redes HFC; de servicios de distintos tipos, entre ellos Internet, Internet inalámbrica, e-commerce VOD y otros servicios de banda ancha; de equipamiento y servicios para producción y post-producción, iluminación y sonido y empresas de animación en video. La disponibilidad y el costo de los espacios se detallan en el Anexo II. Los formularios y todos los pagos deberán efectuarse en la **Sede Administrativa de JORNADAS INTERNACIONALES 2015, constituida en la sede de ATVC. (Ver Anexo V)**

Contactos:

**Laura Antoniazzi**, Gerente de ATVC

E-mail: [laura@atvc.org.ar](mailto:laura@atvc.org.ar).

Teléfono (54-11)4342-3362

Fax (54-11) 4342-7340

Website: [www.atvc.org.ar](http://www.atvc.org.ar)



Asociación Argentina  
de Televisión por Cable

Laura Antoniazzi.

Gerente ATVC.

TE.: (54-11) 4342-3362

E-mail: [laura@atvc.org.ar](mailto:laura@atvc.org.ar)



CAMARA DE PRODUCTORES Y PROGRAMADORES  
DE SEÑALES AUDIOVISUALES

Eduardo Suárez.

Gerente CAPPSA.

TE.: (54-11) 4374-6932/6982

E-mail: [cappsa@cappsa.org](mailto:cappsa@cappsa.org)

## Acto de adjudicación Nuevo sistema de adjudicación por sorteo y modalidades del mismo

El acto de adjudicación de espacios se llevará a cabo el día jueves 12 de marzo de 2015 a la hora 15.00, en las instalaciones del Club Alemán, Corrientes 327, Piso 21, Ciudad de Buenos Aires. Podrán participar en dicho Acto aquellas empresas que hayan abonado la totalidad del espacio que solicitaron hasta el miércoles 11 de marzo de 2015 a las 17 hs. Junto con el pago deberán presentar o enviar por fax/e-mail el Formulario de Solicitud de Stand que figura en el Anexo VII de esta carpeta.

Se reitera que el valor total del stand (no se requiere el pago de anticipo) deberá estar cancelado antes del Acto de Adjudicación, de lo contrario no se podrá participar en el mismo. A partir del viernes 13 de marzo de 2015 los interesados podrán elegir su espacio contra presentación del Formulario de Compra y pago de la totalidad del valor del stand. En el caso de haber realizado el pago mediante transferencia bancaria, deberá presentar copia del comprobante o enviarlo vía fax **54-11-4342-7340**

El día del Acto de Adjudicación se sortearán ante Escribano Público las ubicaciones de los stands, en el siguiente orden: 18m<sup>2</sup> centrales, 18m<sup>2</sup> perimetrales, 9m<sup>2</sup> centrales y 9m<sup>2</sup> perimetrales

Las empresas adquirentes estarán agrupadas por categorías según el metraje del stand que hayan adquirido. Al hacerse presente el representante de cada empresa recibirá un talón de color con un número correlativo. Cada categoría tendrá un talón con diferente color.

Una vez iniciado el acto y siempre por metraje y ubicación de stand solicitado, el Escribano Público colocará tantas bolillitas con numeración correlativa como adquirentes haya en la categoría. Luego, procederá a extraer una bolilla e invitará al tenedor del número extraído a elegir el espacio deseado y así sucesivamente hasta concluir con la categoría.

Al pasarse a la siguiente categoría, se repetirá el procedimiento.

Las empresas que no puedan estar presentes el día del Acto de Adjudicación, podrán designar a un representante para que elija el espacio correspondiente a la categoría adquirida, para lo cual deberán informar fehacientemente a ATVC y/o CAPPSPA el nombre de la persona a la cual designan para la elección. También puede solicitar por mail esa representación a los organizadores del evento, especificando los números de stand de su preferencia.



Laura Antoniazzo.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: [laura@atvc.org.ar](mailto:laura@atvc.org.ar)



Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSPA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: [cappsa@cappsa.org](mailto:cappsa@cappsa.org)

## Medios de pago

Efectivo en pesos argentinos o en dólares estadounidenses.

Cheques nacionales a nombre de ATVC.

Transferencia bancaria deberá hacerse a nombre de ATVC, únicamente a la cuenta bancaria de la Asociación en el Banco CITI, cuyas claves para transferir son:

### TRANSFERENCIAS DESDE EL EXTERIOR

Citibank N.A. New York, N.Y., ABA No 021000089.

F/O: Citibank N.A. Buenos Aires, Argentina, ACC N° 10990028.

F/F/C: Asociación Argentina de Televisión por Cable

ACC N° cuenta corriente en pesos 0158-147319.

SWIFT CITIARB1 ó CITIARBA

### TRANSFERENCIAS DENTRO DE ARGENTINA

Citibank - Florida 183 - C.A.B.A.

Cta.Cte. Nro. 0-158147-319

Sit.I.V.A.: I C.U.I.T.: 30-67963894-3 CBU: 0167777-1 0000158147319-1

Nombre de la cuenta: ATVC (ASOC ARG DE TV POR CABLE)

**MUY IMPORTANTE :** si el expositor tuviera que abonar el valor del stand mediante transferencia bancaria y debiera gestionarla internamente con mucha anticipación, deberá tener en cuenta que los organizadores aceptarán el comprobante de dicha transferencia hasta el día martes 11 de Marzo solamente.

## Formas de pago

Mediante un pago único a través de los medios de pago descriptos más arriba

Mediante cinco cheques iguales y consecutivos por el total del lo adquirido, fechándolos: el primero antes del acto de Adjudicación del 12 de marzo; el segundo el 13 de abril; el tercero el 12 de mayo; el cuarto el 12 de junio y el quinto y último el 13 de julio. Estos cheques deberán ser entregados antes del Acto de Adjudicación, esto es hasta el 11 de marzo de 2015.

**IMPORTANTE:** por estar ATVC constituida bajo la forma de asociación civil, con personería jurídica vigente, encuadra en los beneficios de exención de impuestos previstos por las respectivas legislaciones, para el Impuesto a las Ganancias en el orden nacional, y para el Impuesto sobre los Ingresos Brutos, en jurisdicción de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Por lo tanto, se solicita a las empresas expositoras / auspiciantes abstenerse de practicar retenciones por cualquiera de dichos conceptos. Copia de la legislación a su disposición.

## Lugar de pago

Importante: la Sede Administrativa de "JORNADAS INTERNACIONALES 2015" se establece en las oficinas de ATVC, Av. De Mayo 749, 5° piso oficina 31, C1084AAC, Buenos Aires, Argentina, de lunes a viernes, de 11 a 17 horas. En ATVC se recibirán los pagos en efectivo y cheques y se emitirán los correspondientes recibos oficiales. En el caso de transferencias bancarias, enviar el comprobante únicamente al fax (54-11) 4342-7340 ó a la dirección de e-mail: claudia@atvc.org.ar. Se informa que ATVC reviste la calidad de sujeto Responsable Inscripto frente al IVA. Por lo tanto, el monto correspondiente a dicho impuesto deberá ser abonado en el momento de la facturación.



Laura Antoniazzo.

Gerente ATVC.

TE.: (54-11) 4342-3362

E-mail: laura@atvc.org.ar



Eduardo Suárez.

Gerente CAPPSSA.

TE.: (54-11) 4374-6932/6982

E-mail: cappsa@cappsa.org

## Depósitos en garantía

Las empresas contratantes deberán efectuar un depósito de 3.000 pesos argentinos ó 300 dólares estadounidenses como garantía por daños o pérdidas que pudieran ocasionar en las instalaciones de la muestra. El pago en dólares billete deberá hacerse en el hotel un día antes del inicio de la convención.

Ese importe o el saldo resultante será reintegrado a los 7 días posteriores a la finalización de la muestra. Dicho depósito en garantía no guarda relación con el que eventualmente pudiera exigir el Hotel Hilton Buenos Aires como resguardo por el uso de sus dependencias y servicios a los que los utilizaron.

## Condiciones de ingreso al predio

Tal como figura en el Reglamento de la Exposición que se distribuirá próximamente, para poder ingresar al Predio el expositor deberá:

Tener pago el stand.

Tener pagos los servicios adicionales solicitados. Oportunamente se enviará a los expositores una recomendación específica referida a otros requisitos imprescindibles para ingresar al predio, que figurarán en el Reglamento y en el Manual del Expositor

Haber constituido el depósito en garantía.

Haber designado al responsable del stand frente a la organización de JORNADAS INTERNACIONALES 2015.

También deberá exhibir constancia del seguro de responsabilidad civil que exige el Reglamento de Jornadas 2015 (al igual que todos los años) que figura en punto 21 de dicho Reglamento y que es condición indispensable para ingresar al predio, según consta en el punto 34 del citado reglamento.



Laura Antoniazzi.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: laura@atvc.org.ar



Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSSA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: capps@capps.org



# Formulario de solicitud de compra de stands Jornadas Internacionales 2015

(stands provistos por la organización de 9 m<sup>2</sup> y 18 m<sup>2</sup>)

**MUY IMPORTANTE:** este formulario debe ser completado y entregado en la Sede Administrativa de ATVC conjuntamente con el pago total del stand que se desea comprar. En el caso de las empresas del exterior o de las empresas locales que paguen por transferencia bancaria, deben enviarlo al fax 54-11-4342-7340 junto con el comprobante de la transferencia, pero siempre antes del 11 de marzo.

Empresa:  C.U.I.T.:   
 Dirección:  Telefono / fax:   
 E-mail:  Pag. Web:   
 Representante:  Cargo:   
 Socios cappsa: (18 m<sup>2</sup>) :  otras empresas:  M<sup>2</sup>  
 Ubicación: centro salon  si  no Ubicación area perimetral  si  no  
 Adjuntamos cheque banco  N°.   
 Por la suma de \$   
 En concepto de:  seña  pago total de lo solicitado

Agradeceremos completar esta información para poder emitirle correctamente la factura por el auspicio de su stand:

en el caso que los datos para facturar coincidan con los anteriormente consignados.

por favor indique los datos para efectuar su factura:

Empresa:   
 Dirección:   
 Código postal:  Localidad:  Prov:   
 País:  C.U.I.T.:   
 Factura en:  \$ (pesos)  U\$S (dólares estadounidenses)  
 Contacto:  Mail:

Firma y aclaración:



Laura Antoniazzo.  
Gerente ATVC.  
TE.: (54-11) 4342-3362  
E-mail: laura@atvc.org.ar



Eduardo Suárez.  
Gerente CAPPSPA.  
TE.: (54-11) 4374-6932/6982  
E-mail: cappsa@cappsa.org